

บรรณานุกรม



ภาษาไทย

หนังสือ

- กานทา ณ ถลาง. วิธีสอนภาษาอังกฤษกับหลักจิตวิทยา. ศูนย์ภาษาอังกฤษของโครงการพัฒนามหาวิทยาลัย, 2515.
- ชจักษณ์ บุรุษพัฒน์. ปัญหาชนกลุ่มน้อย. พระนคร: สำนักพิมพ์แพรวพิตยา, 2515.
- ไชยอศ, บี แวน. แนววิธีสอนภาษาอังกฤษตามหลักภาษาศาสตร์สำหรับประเทศไทย. แปลโดย คมคาย จงเจริญสุข. สมาคมสังคมศาสตร์แห่งประเทศไทย, 1963.
- ประคอง กรรณสุต. สถิติศาสตร์ประยุกต์สำหรับครู. พิมพ์ครั้งที่ 4 กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช, 2517.
- พนัส หันนาคินทร์. หลักการบริหารโรงเรียนเบื้องต้น. วิทยาลัยวิชาการศึกษาวางแสน, 2509.
- ภาคการศึกษา 2. วิธีพิเศษในการสอนภาษาไทย. ศูนย์พัฒนาการศึกษา ภาคศึกษา 2, 2516.
- ลอยเชด, โคนแลค และคนอื่น ๆ. คู่มือครูแบบเรียนภาษาไทยสำหรับผู้พูดภาษาแม่หลาย. พระนคร: โรงพิมพ์การศาสนา, 2507.
- ศิลปกิจพิสัย, ชุน. วิชานิรุกติศาสตร์ เรื่องภาษามลายู. พระนคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2509.

สถิติกลางสภาพพัฒนาเศรษฐกิจแห่งชาติ, สำนักงาน. สำมะโนประชากรแห่งประเทศไทย
พ.ศ.2503. พระนคร: โรงพิมพ์ไทยแบบเรียน, 2508.

สุจริต เพ็ชรชอบ คร. และ สายใจ อินทร์พรหม. วิธีสอนภาษาไทยระดับมัธยมศึกษา.
แผนกวิชามัธยมศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2522.

เอกสารอื่น ๆ

การศึกษานอกโรงเรียน, กรม. "คู่มือประเมินผลการเรียนตามหลักสูตรการศึกษานักเรียน
แบบเบ็ดเสร็จ ระดับ 3-4" พระนคร: พีระพินา, 2523.

____. "หลักสูตรการศึกษานักเรียนแบบเบ็ดเสร็จระดับ 3-4 ภาษาไทย" พระนคร: โรงพิมพ์
การศาสนา, 2522.

____. "คู่มือหลักสูตรการศึกษานักเรียนแบบเบ็ดเสร็จ ระดับ 3-4 ภาษาไทย 1-11"
พระนคร: โรงพิมพ์การศาสนา, 2522.

เขตการศึกษา 2 ยะลา. "พัฒนาการศึกษา เขตการศึกษา 2." ยะลา: โรงพิมพ์สำนักงาน
ศึกษาธิการ เขต 2, 2522.

คณะกรรมการการศึกษาเอกชน ประจำเขตการศึกษา 2, ฝ่ายสำนักงาน. "รายงานผลการ
ปฏิบัติงานและสถิติการศึกษาของโรงเรียนราษฎร์สอนศาสนาอิสลามในเขตการศึกษา
2 ประจำปีงบประมาณ 2523." ยะลา: โรงพิมพ์สำนักงานศึกษาธิการ เขต 2,
2523.

นราธิวาส, จังหวัด. "เอกสารประกอบการบรรยายสรุปจังหวัดนราธิวาส." 2516.
(อัคร์สำเนา).

ประสิทธิ์ เวชสุวรรณ. "การพัฒนาการศึกษาเพื่อบูรณาภาพของจังหวัดชายแดนภาคใต้."
วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบริหารศึกษาศาสตร์ คณะรัฐประศาสนศาสตร์ สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหาร
ศาสตร์, 2509.

ปรีชา ทิธิพงษ์. "การศึกษาเปรียบเทียบระบบประโยคภาษาไทยกับระบบประโยคภาษา
มลายูในสี่จังหวัดภาคใต้." วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัย
ศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร, 2519.

ภาคศึกษา 2 ยะลา, สำนักงาน. "รายงานการวิจัยทุนอุดหนุนการศึกษาของนักเรียนไทย
มุสลิมในภาคศึกษา 2." ยะลา: โรงพิมพ์คุรุสัมพันธ์ ภาคศึกษา 2, 2511.

_____. "รายงานการวิจัยการจัดการศึกษาของปอเนาะในจังหวัดชายแดนภาคใต้."
ยะลา: โรงพิมพ์คุรุสัมพันธ์ ภาคศึกษา 2, 2512.

ยะลา, จังหวัด. "เอกสารบรรยายสรุปของจังหวัดยะลา." 2516. (อัดสำเนา).

รัตนา ศิริพานิช. "ความเข้าใจในการฟังและผลสัมฤทธิ์ทางวิชาการของนักเรียนชั้น
ประถมปีที่ 2 ที่พูดภาษาไทยกลางในจังหวัดพระนครศรีอยุธยาและภาษามลายูในจังหวัด
ปัตตานี." วิทยานิพนธ์ การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษาประสานมิตร,
2507.

รุ่ง แก้วแดง. "ทัศนคติของโคะครูต่อการปรับปรุงปอเนาะเป็นโรงเรียนราษฎร์สอน
ศาสนาอิสลาม." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบริหารศึกษาศาสตร์ คณะรัฐประศาสนศาสตร์
สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์, 2511.

ศึกษาธิการ เขต 2, สำนักงาน. "รายงานผลโรงเรียนผู้ใหญ่อุทิศ." ยะลา: โรงพิมพ์
สำนักงานศึกษาธิการ เขต 2, 2517.

_____. "แนวทางปรับปรุงครูช่วยสอนวิชาสามัญ โรงเรียนราษฎร์สอนศาสนาอิสลามในเขต
การศึกษา 2 ปีงบประมาณ 2522." ยะลา: โรงพิมพ์สำนักงานศึกษาธิการ
เขต 2, 2522.

สกุล, จังหวัค. "บรรยายสรุปช่อราชการจังหวัคสกุล." 2516. (อัครสำเนา).

อ่ำภา โชคคคคค. "ครุคคกับการสอนภาษาอังกฤในชั้นมัธยมในไทย." วิทยาลัยพนธครุศาสตร์
บัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2503.

บทความ

จำลอง โตะทอง. "จังหวัคชายแคนภาคใต้." สรรพากรสำส่น 9 (กันยายน 2503): 18.

นงเยาว์ กาญจนจาวรี. "ความสำคัญของการให้การศึกษานอกโรงเรียนแก่ประชาชน."
สยามรัฐสัปดาห์วิจารณ์ (กันยายน 2518).

พทยา สายหู. "จกหมายจากปักษ์ใต้: ภาษาคคกับการปกครอง." สังคมศาสตร์ปริทัศน์
4 (มีนาคม-พฤษภาคม 2514).

สุรินทร์ สรสิริ. "การบริหารโรงเรียน." ศูนย์ศึกษา 8 (11 พฤศจิกายน 2504).

อังกาย ผลากรกุล. "การเรียนภาษาที่ 2." วิทยาสาร 3 (มกราคม 2510): 20-21.

สัมภาษณ์

อารณั มามะ. สัมภาษณ์, 10 ธันวาคม 2523.

อ้วน เจียรนุคกร. สัมภาษณ์. 10 ธันวาคม 2523.

ภาษาอังกฤษ

Books

Carroll, J.B. 'Research on Teaching Foreign Languages', Handbook
for Research on Teaching. Gage, N., ed., Rand McNally and
co., 1963.

Smith, Mildred Beatty. School and Home: Focus on Achievement in Development Programs for the Educationally Disadvantaged.
New York: Teacher College Press, 1968.

Other Materials

Darian, Steven G. "A History of the Teaching of English as a Foreign Language in American College and Universities 1883-1965." Dissertation Abstracts 29 (February 1969): 2695A - 2696A.

Haas, V. June. "A Survey of Primary Teachers Concerning Attitude toward Teaching Disadvantaged Children and Opinions about Future Teacher Training Programs." Dissertation Abstracts 31 (1970): 4055A - 4066A.

Marting, Antonio J. "An Analysis of the Present Status of the Teaching of English as a Second Language to Puerto-Rican Adult in New York City." Dissertation Abstracts 31 (1970): 5749A.

Prudence, Cutright. "A Comparison of Methods of Securing Correct Language Usage." The Elementary School Journal 34 (1934): 681 - 690.

Rezzadeh, Gloria I. "A Comparative Analysis of the Structure of First Grade Children's Oral Speech in Spanish and English." Dissertation Abstracts 28 (1967): 2231A - 2232A.

ก ร ก ม น ร ก

รายชื่อผู้ทรงคุณวุฒิ

1. นายแจ้ง สุขเกื้อ ศึกษาธิการ เขต 2
2. นายอารมณ มามะ หัวหน้าฝ่ายโรงเรียนราษฎร์ สอนศาสนาอิสลามประจำเขตการศึกษา
3. นายอ้วน เจียรบุทร เจ้าหน้าที่รับผิดชอบฝ่ายหลักสูตรการศึกษาผู้ใหญ่ โรงเรียนราษฎร์สอนศาสนาอิสลาม เขตการศึกษา 2
4. ว่าที่ ร.ต. พิเชษฐ มากช่วย ศึกษาธิการจังหวัดยะลา
5. นายกาญจน์ อินทร์ทอง ศึกษาธิการจังหวัดนราธิวาส
6. นายไพบุลย์ พงษ์ไพบุลย์ ศึกษาธิการจังหวัดสตูล
7. นายสุพล นาคะพันธ์ ศึกษาธิการจังหวัดปัตตานี
8. นายมาโนชญ์ บุญญานุวัฒน์ หัวหน้าศึกษานิเทศก์ ส่วนการศึกษาเขต 2
9. นายจិតก์ โชติอุทัย ศึกษาานิเทศก์ ส่วนการศึกษาเขต 2
10. นายวิทยา บุญสม ศึกษาานิเทศก์ จังหวัดนราธิวาส
11. นายมานิตย์ จารงค์ หัวหน้าฝ่ายโรงเรียนราษฎร์สอนศาสนาอิสลาม สำนักงานการศึกษาเอกชน กระทรวงศึกษาธิการ
12. นายมนูญ คารามิตร เจ้าหน้าที่ฝ่ายโรงเรียนราษฎร์สอนศาสนาอิสลาม สำนักงานการศึกษาเอกชน กระทรวงศึกษาธิการ
13. นางอรุณรัตน์ นน็โชติ ครูโรงเรียนสตรีฟารีคามาตุ อำเภอรามัญ จังหวัดยะลา

สำนักงานศึกษาธิการเขต 2

12 มกราคม 2524

เรื่อง ขอความร่วมมือในการตอบแบบสอบถาม

เรียน ครูผู้สอนวิชาภาษาไทย การศึกษาผู้ใหญ่ระดับ 3

ด้วยนางสาวเปรมจิต บุตรสีทา นิสิตปริญญาโทสาขาประถมศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กำลังทำวิทยานิพนธ์เรื่อง "การสอนภาษาไทยในโรงเรียนราษฎร์สอนศาสนาอิสลาม ในเขตการศึกษา 2" จึงใคร่ขอความอนุเคราะห์จากท่านเพื่อโปรดตอบแบบสอบถามที่ส่งมาพร้อมหนังสือนี้ และขอชี้แจงว่า

1. ขอให้ท่านตอบแบบสอบถามด้วยความจริงใจ และโปรดตอบทุกข้อ หากท่านเว้นข้อหนึ่งข้อใดจะทำให้แบบสอบถามฉบับนี้ไม่สมบูรณ์
2. คำตอบที่ท่านตอบนั้นจะไม่มีผลกระทบต่อตัวท่าน และหน้าที่การงานของท่านแต่ประการใด ผู้วิจัยจะได้นำไปประมวลผลออกมาเป็นส่วนรวมเท่านั้น และคิดว่าผลการวิจัยนี้จะเป็นประโยชน์แก่การปรับปรุงการสอนภาษาไทยในโรงเรียนราษฎร์สอนศาสนาอิสลามในเขตการศึกษา 2
3. ท่านโปรดส่งแบบสอบถามที่ท่านตอบแล้วคืนไปยัง "เขตการศึกษา 2 จังหวัดยะลา" ภายในวันที่ 15 กุมภาพันธ์ 2524

หวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่าน จึงขอขอบคุณเป็นอย่างสูง

มา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ



(นายอารมณ มามะ)

นักวิชาการศึกษา 5

ทำหน้าที่หัวหน้าฝ่ายสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาเอกชน

ประจำเขตการศึกษา 2

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

5 มกราคม 2524

เรื่อง ขอความร่วมมือในการตอบแบบสอบถาม

เรียน ครูผู้สอนภาษาไทย การศึกษาผู้ใหญ่ระดับ 3

ข้าพเจ้ากำลังศึกษา ค้นคว้าเพื่อทำวิทยานิพนธ์เรื่อง "การสอนภาษาไทยในโรงเรียนราษฎร์สอนศาสนาอิสลาม ในเขตการศึกษา 2" ซึ่งเครื่องมือในการวิจัยครั้งนี้ เป็นแบบสอบถามเกี่ยวกับการ สอนวิชาภาษาไทยตามหลักสูตรการศึกษาผู้ใหญ่ ระดับ 3 ในโรงเรียนราษฎร์สอนศาสนาอิสลาม ดังนั้นผู้ตอบแบบสอบถาม คือครูผู้สอนวิชาภาษาไทย การศึกษาผู้ใหญ่ ระดับ 3 ในโรงเรียนราษฎร์สอนศาสนาอิสลาม

แบบสอบถามนี้เป็นเครื่องมือในการรวบรวมข้อมูล เพื่อจะโค้ทราบสภาพต่างๆไป ในการสอนภาษาไทย ตลอดจนปัญหาและอุปสรรค รวมทั้งความคิดเห็นและความต้องการของ ท่าน ซึ่งจะโค้ใช้เป็นแนวทางในการแก้ไขปัญหาและอุปสรรคต่าง ๆ ที่กำลังประสบอยู่ คำตอบของท่านมีค่าอย่างยิ่งต่อการศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ ขอท่านโปรดพิจารณาและตอบแบบสอบถามตามความเป็นจริง

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้าพเจ้าจะรักษาาคำตอบของท่านไว้เป็นความลับและจะไม่ นำไปใช้ให้เกิดความเสียหายแก่ตัวท่าน หรือโรงเรียนของท่านแต่ประการใด

ท้ายนี้ ข้าพเจ้าขอขอบพระคุณในความร่วมมืออย่างจริงใจของท่านเป็นอย่างสูง มา ณ โอกาสนี้ด้วย

ขอแสดงความนับถือ



(นางสาวเปรมจิต มุทรสีทา)

คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

คำชี้แจงในการตอบแบบสอบถาม

เรื่อง

การสอนภาษาไทยในโรงเรียนราษฎร์สอนศาสนาอิสลาม เขตการศึกษา 2

แบบสอบถามนี้มีทั้งหมด 4 ส่วน ดังนี้

- ส่วนที่ 1 เป็นรายละเอียดทั่วไปเกี่ยวกับสถานภาพของผู้ตอบแบบสอบถาม
- ส่วนที่ 2 เกี่ยวกับสภาพที่เป็นจริงในการสอนภาษาไทย การศึกษาผู้ใหญ่ระดับ 3 ในโรงเรียนของท่าน
- ส่วนที่ 3 เกี่ยวกับปัญหาการสอนวิชาภาษาไทยที่ท่านประสบอยู่ในปัจจุบัน
- ส่วนที่ 4 เกี่ยวกับความคิดเห็นและข้อเสนอแนะของท่าน

คำแนะนำ

1. โปรดเขียนเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องที่เป็นความเห็นของท่าน
2. ในแบบสอบถามส่วนที่ 4 หากคำตอบ หรือความคิดเห็นของท่านไม่มีในแบบสอบถาม ท่านโปรดตอบในช่อง "อื่น ๆ (โปรดระบุ)....."
3. คำถามที่มีข้อความให้ท่านเปรียบเทียบ 5 ระดับ คือ มากที่สุด มาก ปานกลาง น้อย ไม่มีความเห็น ขอให้ท่านพิจารณาซึ่งใจคุณเองตามสภาพที่เป็นจริงที่ท่านประสบอยู่ แล้วเลือกชี้ในช่องที่ท่านเห็นเช่นนั้น

ตัวอย่าง

คำถามต่อไปนี้เกี่ยวกับทัศนคติและการปฏิบัติงาน

ของผู้บริหารและบุคลากรอื่น ๆ ในโรงเรียน

	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่มีความเห็น
1. ผู้บริหารมีความรู้ความเข้าใจในวิชาภาษาไทย			✓		
2. ผู้บริหารเห็นความสำคัญของวิชาภาษาไทย		✓			
3. ผู้บริหารสนับสนุนในค่านิยมประมาณ					✓

ถ้าท่านชี้คความตัวอย่าง แสดงว่า

1. ผู้บริหารมีความเข้าใจในวิชาภาษาไทยปานกลาง
2. ผู้บริหารเห็นความสำคัญของวิชาภาษาไทยมาก
3. ผู้บริหารไม่สนับสนุนในค่านิยมประมาณเลย

หมายเหตุ : เพื่อผลทางสถิติ โปรดตอบคำถามให้ครบทุกข้อ

แบบสอบถามส่วนที่ 1

สถานการณ์ของผู้ตอบแบบสอบถาม

โปรดเขียนเครื่องหมาย ✓ หรือเติมข้อความที่เป็นจริงเกี่ยวกับตัวท่านลงในช่องว่าง

1. เพศ หญิง ชาย
2. อายุ ต่ำกว่า 25 ปี
 25 - 35 ปี
 36 - 45 ปี
 สูงกว่า 45 ปี
3. สถานะภาพสมรส โสด
 หม้าย
 คู่อยู่ด้วยกัน
 หย่า
 แยกกันอยู่
4. วุฒิ ม.ศ.3 หรือเทียบเท่า
 ป.กศ.ต้นหรือเทียบเท่า
 ป.กศ.สูงหรือเทียบเท่า
 ปริญญาตรี
5. วุฒิต่างงานศาสนา ศาสนาระดับอิมคืออาคี
 ศาสนาระดับมุตาวาซี เตะะห์
 ศาสนาระดับฆานาวี
 ศาสนาระดับปริญญาตรี
 ศาสนาระดับสูงกว่าปริญญาตรี
 อื่น ๆ (โปรดระบุ)

6. ศาสนา อิสลาม พุทธ
 อื่น ๆ (โปรดระบุ)

7. ภาษาที่ใ้พูดในครอบครัว
- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> ภาษาไทยกลาง | <input type="checkbox"/> ภาษาไทยถิ่นใต้ |
| <input type="checkbox"/> ภาษามลายู | <input type="checkbox"/> ภาษาไทยกลางและภาษา |
| <input type="checkbox"/> ภาษาไทยถิ่นใต้และ | มลายู |
| ภาษามลายู | |

8. ที่อยู่ปัจจุบัน
- | |
|--|
| <input type="checkbox"/> อยู่ในท้องถิ่นใกล้โรงเรียนที่สอน |
| <input type="checkbox"/> อยู่ในท้องถิ่นอื่นไกลโรงเรียนที่สอน |

9. ภูมิลำเนาเดิม
- | |
|--|
| <input type="checkbox"/> อยู่ในจังหวัดในเขตการศึกษา 2 |
| <input type="checkbox"/> อยู่ในจังหวัดนอกเขตการศึกษา 2 |

10. ทำการสอนมาแล้ว..... ปี
11. เคยสอนวิชาภาษาไทยมาแล้ว..... ปี
12. จำนวนชั่วโมงที่สอนวิชาภาษาไทยใน 1 สัปดาห์..... ชั่วโมง(คาบ)
13. เคยสอนวิชาสามัญมาแล้ว..... ปี
14. จำนวนชั่วโมงที่สอนวิชาสามัญใน 1 สัปดาห์..... ชั่วโมง(คาบ)
15. สาเหตุที่สอนวิชาภาษาไทยเพราะ

- | |
|---|
| <input type="checkbox"/> ได้รับการศึกษาทางค่านี้นี่มา |
| <input type="checkbox"/> ช่วยสอนชั่วคราวเพราะขาดครู |
| <input type="checkbox"/> มีความสนใจและสมัครใจที่จะสอน |
| <input type="checkbox"/> มีครูสอนวิชาสามัญเพียงคนเดียวจึงต้องสอนทุกวิชา |
| <input type="checkbox"/> ไม่นัดสอนวิชาอื่น |
| <input type="checkbox"/> หัวหน้าฝ่ายวิชากำหนดให้สอนเพราะไม่มีครูสอน |
| <input type="checkbox"/> มีครูวิชาสามัญไม่เพียงพอ |

16. หน้าที่อื่นนอกจากการสอน

- ครูใหญ่
- ผู้ช่วยครูใหญ่
- หัวหน้าสายวิชา
- ครูประจำชั้น
- ครูพิเศษวิชาอื่น ๆ (โปรดระบุ)
- อื่น ๆ (โปรดระบุ)

17. เคยอบรมเรื่องวิธีสอนภาษาไทยแก่นักศึกษาที่พูดภาษามลายูหรือไม่

- เคย
- ไม่เคย

18. เคยอบรมเรื่อง ศาสนา วัฒนธรรม ประเพณีของชาวไทยมุสลิมหรือไม่

- เคย
- ไม่เคย

19. เคยอบรมเกี่ยวกับการสอนภาษาไทยตามหลักสูตรที่สอนมาแล้วหรือไม่

- เคย เมื่อ.....
- ไม่เคย

4. มีความรู้ความเข้าใจในวัฒนธรรม ประเพณีของชาวไทยมุสลิม
 5. ฟัง หรือพูดภาษามลายูได้
 6. พูดภาษาไทยได้ถูกต้อง ชัดเจนทุกเสียง
 7. รู้อย่างแตกต่างของไวยากรณ์ภาษาไทยกับภาษามลายู
 8. สนิทสนมและเป็นกันเองกับนักศึกษาทั้งในและนอกเวลาเรียน
 9. มีการติดต่อกับผู้ปกครองและครอบครัวของนักศึกษาอยู่เสมอ
- ค. คำถามต่อไปนี้ เป็นคำถามเกี่ยวกับการให้ความสำคัญต่อจุดมุ่งหมายในวิชาภาษาไทย หลักสูตรการศึกษาผู้ใหญ่แบบเบ็ดเสร็จระดับ 3 ของควาหาม
1. ปฏิบัติตามคำสั่งและตอบคำถามจากเรื่องราวที่ฟังได้
 2. อภิปราย ถ่ายทอดข้อเท็จจริงจากเรื่องราวที่ฟังได้
 3. ปฏิบัติตนในการฟังและพูดได้ถูกต้องตามกาลเทศะ
 4. ใจคำพูดได้ถูกต้องและเหมาะสม
 5. ออกเสียง ร.ล. และคำควบกล้ำได้ถูกต้อง ชัดเจน
 6. ตั้งและตอบคำถามได้ตรงประเด็น
 7. แสดงความคิดเห็นอย่างมีเหตุผล
 8. พูดในที่ประชุมและโอกาสต่าง ๆ ได้
 9. อ่านหนังสือได้ถูกต้อง ชัดเจนตามหลักการอ่าน

มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่มีความเห็น

7. การพูดในที่ประชุม
8. การพูดจริงใจ เชื่อชวน แสดงความคิดเห็น
9. การฝึกออกเสียงตามข้อความที่ขีด
10. การฝึกอ่านในใจ
11. การอ่านบทประพันธ์ ทำนองเสนาะ
12. การฝึกใช้พจนานุกรม
13. การฝึกเขียน คัดลายมือ
14. การฝึกเขียนตามคำบอก
15. การนำหลักการและทฤษฎีมาช่วยแก้เสียงที่เป็นปัญหา
16. การเขียนเรียงความ ย่อความ พรรณา บรรยาย แสดงความคิดเห็น
17. การเขียนจดหมายส่วนตัว ธุรกิจ กรอกแบบรายการ
18. ชนิด หน้าทีของคำในประโยค
19. เครื่องหมายวรรคตอน การเว้นวรรคตอน อักษรย่อต่าง ๆ
20. หนังสือที่กำหนดให้อ่าน
21. หนังสืออ่านประกอบ
22. คู่มือครูประกอบหลักสูตร
23. แบบฝึกหัดสำหรับฝึกฟัง และออกเสียงภาษาไทย
24. แบบเรียนภาษาไทยสำหรับผู้พูดภาษาแม่

มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่มีความเห็น

จ. คำถามต่อไปนี้เกี่ยวกับวิธีการสอนและการจัดกิจกรรม
ประกอบการเรียนการสอนวิชาภาษาไทยที่ท่านได้
ปฏิบัติจริง

1. การบรรยายเนื้อหาตามบทเรียน
2. การบรรยายแล้วสาธิต
3. การอธิบายประกอบการซักถาม
4. การฝึกบรรยายบุคคล
5. การจัดแบ่งกลุ่มแล้วคนคว่ำทำรายงานในชั้น
6. การจัดให้มีการอภิปราย สันทนา
7. การจัดเล่นเกม เล่นละคร หรือบทบาทสมมุติ
8. การจัดให้มีการประกวดการประกอบการเรียน
9. การเชิญวิทยากรมาบรรยาย
10. การไปทัศนศึกษา
11. การสอนโดยการใช้ชุดศูนย์การเรียน

ค. คำถามต่อไปนี้ เป็นคำถามเกี่ยวกับการที่ท่านได้นำ
อุปกรณ์มาใช้ประกอบการเรียนการสอนในวิชา
ภาษาไทยมากน้อยเพียงใด

1. บัตรคำ
2. แถบประโยค
3. แผนภูมิ
4. ป้ายนิเทศ

มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่มีความเห็น

5. ไม่ได้ประเมินผลว่าสอนบรรลุจุดมุ่งหมายหรือไม่
- จ. เกี่ยวกับวิธีสอนและกิจกรรม
1. ฝึกนักศึกษาเป็นรายบุคคลไม่ได้ เพราะมีจำนวนนักศึกษามากเกินไป
 2. ขาดอุปกรณ์ประกอบการจัดกิจกรรม
 3. ท่องสอนซ้ำแล้วซ้ำอีกในเรื่องเดียวกันทำให้เสียกำลังใจ
 4. ขาดความรู้ในเรื่องกิจกรรมและวิธีสอน
 5. สภาพห้องเรียนไม่เหมาะสมในการจัดกิจกรรม
 6. ไม่ได้ได้รับความร่วมมือและสนับสนุนจากผู้บริหารระดับต้นในการจัดกิจกรรม
 7. การจัดกิจกรรมทำให้เสียเวลามาก สอนไม่ทันตามหลักสูตร
 8. กิจกรรมบางอย่างจัดไม่ได้ เพราะขัดกับหลักศาสนาวัฒนธรรม ประเพณีของชาวไทยมุสลิม
- ฉ. เกี่ยวกับอุปกรณ์การสอน
1. ไม่มีหนังสือพิมพ์ หอสมุดสำหรับค้นคว้า
 2. ขาดแคลนอุปกรณ์การสอน
 3. ขาดความรู้และงบประมาณสำหรับจัดซื้ออุปกรณ์
 4. ไม่มีเวลาเตรียมอุปกรณ์
 5. สภาพห้องเรียนไม่อำนวยที่จะใช้อุปกรณ์

มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่มีปัญหา

3. บุคคลในครอบครัวพูดภาษาไทยไม่ได้
4. บุคคลในครอบครัวไม่นิยมฟังรายการวิทยุ โทรทัศน์
รายการภาคภาษาไทย
5. ฐานะทางเศรษฐกิจในครอบครัวทำให้นักศึกษาต้องช่วย
งานบ้านมากกว่ามาโรงเรียน
6. ไม่มีห้องสมุด หรือที่อ่านหนังสือประจำหมู่บ้าน

มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่มีปัญหา

ส่วนที่ 4

ต่อไปนี้เป็นความคิดเห็นและข้อเสนอแนะในการแก้ปัญหาและปรับปรุงการเรียนการสอนภาษาไทยในค่านต่าง ๆ ที่คิดว่าน่าจะจัดให้มีขึ้นในโรงเรียนของท่าน โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องที่ท่านเห็นสมควร

ก. เกี่ยวกับตัวผู้บริหาร

1. ควรเห็นความสำคัญและจัดโครงการส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาไทยให้เป็นนโยบายสำคัญของโรงเรียน
2. ควรมีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับภาษาไทยดีพอ
3. ควรให้ความสนใจกับการแนะแนว นิเทศและติดตามผลการเรียนการสอนภาษาไทยให้มาก
4. การจัดงบประมาณและอำนวยความสะดวกในเรื่องของอุปกรณ์ให้เพียงพอ
5. ควรจัดและสนับสนุนให้ครูได้รับการอบรมและไปศึกษาเพิ่มเติม
6. ควรให้ผู้บริหารเข้ารับการอบรมเกี่ยวกับความรู้เรื่องการจัดระบบการศึกษา

มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่มีความเห็น

ความคิดเห็นและข้อเสนอแนะอื่น ๆ (โปรดระบุ)

.....

ข. เกี่ยวกับครู

1. วุฒิของครูมีผลต่อการเรียนของนักศึกษา
2. ครูไทยมุสลิมสอนไค้ดีกว่าครูไทยพุทธ

มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่มีความเห็น

3. สนใจศึกษาศาสนา วัฒนธรรม ประเพณีของชาวไทยมุสลิม
 4. ทักท้อสมาคมกับครอบครัวของนักศึกษาเสมอ
 5. มีความสนใจและมีทัศนคติที่ดีต่อนักศึกษา
 6. ศึกษาภาษามลายูจนสามารถฟังและพูดได้
 7. ศึกษาลักษณะข้อแตกต่างระหว่างภาษาไทยกับภาษามลายู
 8. เป็นตัวอย่างที่ดีแก่นักศึกษาในเรื่องของการพูดและออกเสียงภาษาไทย โดยพยายามพูดให้ถูกต้อง
 9. เตรียมการสอนอย่างสม่ำเสมอ
 10. ศึกษาหาความรู้ใหม่ๆอยู่เสมอ
 11. ควรเพิ่มจำนวนครูผู้สอนวิชาสามัญ
 12. ครูและนักศึกษาคควรมีความสัมพันธ์กันอย่างใกล้ชิด
- ความคิดเห็นและข้อเสนอแนะอื่น ๆ (โปรดระบุ)
-
-

มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่มีความเห็น

ค. เกี่ยวกับจุดมุ่งหมายของการสอน

1. สนใจและศึกษาจุดมุ่งหมายของการสอนอย่างละเอียด
2. ในการสอนทุกครั้งควรตั้งจุดมุ่งหมายและปฏิบัติเพื่อให้บรรลุผลตามจุดมุ่งหมาย

มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่มีความเห็น

ความคิดเห็นและข้อเสนอแนะอื่น ๆ (โปรดระบุ)

.....

.....

จ. เกี่ยวกับวิธีสอนและกิจกรรม

1. การสอนควรสอนให้นักศึกษาปฏิบัติจริงมากกว่าอธิบายเนื้อหา
2. ในการสอนครูควรให้นักศึกษามีบทบาทและส่วนร่วมมากที่สุด
3. ควรมีการจัดกิจกรรมอื่น ๆ เพื่อส่งเสริมการเรียนรู้ การสอนภาษาไทย เช่น การจัดนิทรรศการ การตั้งชุมนุมภาษาไทย การจัดทัศนศึกษา ฯลฯ
4. ควรจัดสิ่งแวดล้อมภายในโรงเรียนเพื่อส่งเสริมภาษาไทย
5. ควรจัดกิจกรรม บรรยาย อบรมเป็นภาษาไทยโดยเชิญผู้ทรงคุณวุฒิมาเป็นวิทยากร

มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่มีความเห็น

วิธีสอนและกิจกรรมอื่น ๆ ที่ท่านคิดว่าจะทำให้การสอนภาษาไทยได้ผลดี (โปรดระบุ)

.....

.....

ฉ. เกี่ยวกับอุปกรณ์

1. ควรจัดหาอุปกรณ์ในการสอนเพิ่มเติม
2. ควรเพิ่มงบประมาณในการจัดซื้ออุปกรณ์
3. ควรมีเครื่องมือเครื่องใช้ในการทำอุปกรณ์

มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่มีความเห็น

3. ควรตั้งจุดมุ่งหมายให้เหมาะสมกับพื้นฐานความรู้ภาษาไทย
ของนักศึกษา
4. จัดระเบียบจุดมุ่งหมายให้เหมาะสมกับหลักสูตร
วัฒนธรรม ประเพณี
5. ควรตั้งจุดมุ่งหมายเพื่อให้ผู้เรียนสามารถนำไปใช้ใน
ชีวิตประจำวันได้

มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่มี ความเห็น

ความคิดเห็นและข้อเสนอแนะอื่น ๆ (โปรดระบุ)

.....

.....

ง. เกี่ยวกับหลักสูตร เนื้อหา แบบเรียน คู่มือครู

1. ควรจัดทำหลักสูตรแบบเรียนต่าง ๆ ขึ้นมาโดยเฉพาะ
เพื่อให้สอดคล้องกับหลักสูตร วัฒนธรรม ประเพณี
ของชาวไทยมุสลิม
2. ความง่ายของเนื้อหา ควรให้เหมาะสมกับพื้นฐานความรู้
ภาษาไทยของนักศึกษา
3. ควรเพิ่มเวลาเรียนเพื่อความเหมาะสมของเนื้อหา
4. จัดพิมพ์หนังสือภาษาไทยเกี่ยวกับศาสนา วัฒนธรรม
ประเพณี ของชาวไทยมุสลิม
5. เอกสารประกอบหลักสูตรต่าง ๆ ควรจัดเตรียมให้พร้อม
6. คู่มือครูควรแนะนำวิธีสอน ควรเสนอกิจกรรมมาให้ครูกำย

มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่มี ความเห็น

4. ควรมีศูนย์วัสดุอุปกรณ์ที่ครูสามารถยืมมาใช้ได้
5. ควรมีห้องสำหรับผลิตและเก็บอุปกรณ์
6. ควรมีการอบรมแนะนำในการผลิตและการใช้อุปกรณ์

มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่มีความเห็น

ความคิดเห็นและขอเสนอแนะอื่น ๆ (โปรดระบุ)

.....

.....

ข. เกี่ยวกับการวัดและประเมินผล

1. ควรมีการวัดและประเมินผลในทุกชั่วโมงที่ทำการศึกษา
2. ควรมีการวัดและประเมินผลทุกครั้งที่ยุติบทเรียน
3. ระเบียบวิธีวัดและประเมินผลที่ปฏิบัติอยู่ในปัจจุบันเหมาะสมแล้ว
4. ควรมีการอบรมเกี่ยวกับเทคนิคและความรู้ในการวัดและประเมินผลแก่ครู

มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่มีความเห็น

ความคิดเห็นและขอเสนอแนะอื่น ๆ (โปรดระบุ)

.....

.....

ข. เกี่ยวกับตัวนักศึกษา

1. แนะนำให้นักศึกษาเห็นความสำคัญของภาษาไทยและเห็นประโยชน์ของภาษาไทย

มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่มีความเห็น

2. พยายามชักจูงให้นักศึกษาชอบการ เรียนภาษาไทย
3. ทำตัวเป็นกันเองและ สนับสนุนกับนักศึกษา
4. ส่งเสริมให้นักศึกษาใช้ภาษาไทยทั้งใน โรงเรียน และชุมชน

มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่มีความเห็น

ความคิดเห็นและข้อเสนอแนะอื่น ๆ (โปรดระบุ)

.....

.....

๗. เกี่ยวกับสภาพแวดล้อมทางบ้าน

1. ชี้แจงให้ผู้ปกครองและบุคคลในครอบครัวของนักศึกษา เห็นความสำคัญและประโยชน์ของภาษาไทย
2. แนะนำให้ผู้ปกครองและบุคคลในครอบครัวของนักศึกษา ฟังข่าว ความรู้จากวิทยุ โทรทัศน์รายการภาคภาษาไทย
3. ควรศึกษาค้นคว้าเกี่ยวกับครอบครัวของนักศึกษาและชุมชน
4. เปิดการสอนภาษาไทยเป็นพิเศษใน โรงเรียนสำหรับผู้สนใจ

มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่มีความเห็น

ความคิดเห็นและข้อเสนอแนะอื่น ๆ (โปรดระบุ)

.....

.....

ประวัติผู้วิจัย

นางสาวเปรมจิต มุทรสีทา เกิดวันที่ 4 ตุลาคม 2497 บ้านเลขที่ 1413
อำเภอเมือง จังหวัดร้อยเอ็ด สำเร็จการศึกษามัธยมศึกษา จากมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
มหาสารคาม ปีการศึกษา 2521

